

ଦାୟାଦମାନଙ୍କ ଜରିଆରେ ହସନଅଲି ଖଲିମଚାନ୍ଦ (ମୃତ)

ବନାମ

ମହାରାଷ୍ଟ୍ର ରାଜ୍ୟ

ଜାନୁଆରୀ 6, 1998

[ଡଃ ଏ. ଏସ. ଆନନ୍ଦ ଏବଂ ଏସ. ରାଜେନ୍ଦ୍ର ବାବୁ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିହସ୍ତ]

ଭୂମି ଅଧିଗ୍ରହଣ ଅଧିନିୟମ, 1894:

କ୍ଷତିପୂରଣ- ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ- ସହରଠାରୁ ଦେଡ଼ ମାଇଲ ଦୂରରେ ଅବସ୍ଥିତ ଭୂମିର- ସହରାଞ୍ଚଳ ଲକ୍ଷଣ ଏବଂ ଭୂମିର ଭବିଷ୍ୟତର ସମ୍ଭାବ୍ୟତା ବିଚାର୍ଯ୍ୟ- ରେଫରେନ୍ସ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ ସହିତ ପୁନଃ ସ୍ଥାପିତ କରାଯାଇଛି ଯେ ଉନ୍ନତ କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ରେଫରେନ୍ସ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ଵାରା ସ୍ଥିରୀକୃତ ରାଶି ମଧ୍ୟରୁ ପ୍ରତି ବର୍ଗଫୁଟରେ 50 ପଇସା କରି କାଟ କରାଯିବ ।

ଓଡ଼ିଶା ରାଜ୍ୟ ବନାମ ବ୍ରିଜ ଲାଲ ମିଶ୍ର ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ, [1995] 5 ଏସସିସି 203 ଏବଂ ପି. ରାମ ରେଞ୍ଜୀ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ ବନାମ ଭୂମି ଅଧିଗ୍ରହଣ ଅଧିକାରୀ, ହାଇଦ୍ରାବାଦ ସହରାଞ୍ଚଳ ଉନ୍ନତ ପ୍ରାଧିକରଣ, ହାଇଦ୍ରାବାଦ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ, [1995] 2 ଏସସିସି 305, ଉଲ୍ଲେଖିତ ।

ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ଅଧିକାରିତା: ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 8911/1983

ପ୍ରଥମ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 19/1974 ରେ ବମ୍ବେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ତା 1.12.81 ରିଜ ରାୟ ତଥା ଆଦେଶରୁ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପକ୍ଷର କ୍ରିଷ୍ଣନ ମହାଜନ, ଅମିତ ଧୂଳୀ ଏବଂ ପି. ଏଚ. ପାରେଖ ।

ପ୍ରତିବାଦୀମାନଙ୍କ ପକ୍ଷର ଜି. ବି. ସାଠେ ଏବଂ ଡି. ଏମ. ନାରଗୋଲକର ।

ନ୍ୟାୟାଳୟର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା:

ଏହି ଆଦେଶ ଉଭୟ ଆବେଦନର ଫଏସଲା କରିବ କାରଣ ସେଗୁଡ଼ିକ ବମ୍ବେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର ତା 26.9.1979 ରିଜର ସେହି ଏକା ରାୟ ତଥା ଆଦେଶରୁ ଆଗତ ହୋଇଛି । ମହାରାଷ୍ଟ୍ରର ଅହମ୍ମଦନଗର ଜିଲ୍ଲାର ତାଲୁକା ନଗରର କେଡ଼ଗାଓଁ ଗ୍ରାମରେ ଅବସ୍ଥିତ 14 ଏକର 9 ଗୁଣ୍ଠ ପରିମିତ ଭୂମି ଯାହା ଏହି ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକର ବିଷୟ, ରାଜ୍ୟ ଦ୍ଵାରା ଅଧିଗ୍ରହଣ କରାଯାଇଥିଲା । ଭୂମି ଅଧିଗ୍ରହଣ ଅଧିନିୟମର ଧାରା 4 (ଏହା ପରେ ଅଧିନିୟମ) ଅଧୀନରେ ବିଜ୍ଞପ୍ତି 1.3.1969 ରେ ଜାରି କରାଯାଇଥିଲା । ଅଧିନିୟମର ଧାରା 6 ଅନୁଯାୟୀ ବିଜ୍ଞପ୍ତି 26.6.1969 ରେ ରାଜପତ୍ରରେ ପ୍ରକାଶିତ ହୋଇଥିଲା । ସାଧାରଣ ଜନତାଙ୍କ ପାଇଁ ବାସସ୍ଥାନ ସମ୍ପ୍ରସାରଣ ତଥା ସରକାରୀ ଗୋଦାମ ନିର୍ମାଣ ଭଳି ସର୍ବସାଧାରଣ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ଏହି ଭୂମିକୁ ଅଧିଗ୍ରହଣ କରାଯାଇଥିଲା । ଭୂମି ଅଧିଗ୍ରହଣ ଜିଲ୍ଲାପାଳ, ତା 29.9.1970 ରିଜର ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ଅନୁଯାୟୀ ଭୂମିର ବଜାର ମୂଲ୍ୟ ଏକର ପିଛା 3000 ଟଙ୍କା ଏବଂ ଏକର ପିଛା 3200 ଟଙ୍କା ସ୍ଥିର କରିଥିଲେ । 49, 301 ଟଙ୍କାର ରାଶି କ୍ଷତିପୂରଣ ବାବଦରେ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା । ଭୂମି ଅଧିଗ୍ରହଣ ଜିଲ୍ଲାପାଳଙ୍କ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟରେ ବ୍ୟୟତ ହୋଇ, ଦାବିଦାରମାନେ ଅଧିନିୟମର ଧାରା 18 ଅଧୀନରେ ଏକ ସନ୍ଦର୍ଭ ଲୋଡ଼ିଥିଲେ । ମାନ୍ୟବର ଯୁଗ୍ମ ଦେଖାନୀ ବିଚାରପତି, ଅଧିକାରୀ, 28 ଅଗଷ୍ଟ, 1971 ରେ ତାଙ୍କ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ମାଧ୍ୟମରେ, ଏକ ସମବାୟ ଗୃହ ନିର୍ମାଣ ସଂସ୍ଥା ଦ୍ଵାରା ଅଧିଗ୍ରହଣ ହୋଇଥିବା ଭୂମିର ଆଖପାଖରେ ଥିବା ଏହାର ସଦସ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଏବଂ ବାହାର ଲୋକଙ୍କୁ ପୁର୍ବ ବିକ୍ରୟ

ପାଇଁ ସ୍ଥିର କରାଯାଇଥିବା ଦରକୁ ଧ୍ୟାନରେ ରଖି ବର୍ଗସ୍ଟୁଟ ପିଛା 1 ଟଙ୍କା ମୂଲ୍ୟରେ ବଜାର ଦର ସ୍ଥିର କରିଥିଲେ । ରେଫରେନ୍ସ ନ୍ୟାୟାଳୟ ମୋଟ ଟ 6, 16, 118. 60 ପ. ର କ୍ଷତିପୂରଣ ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ । ରେଫରେନ୍ସ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ବିରୁଦ୍ଧରେ ପ୍ରତିବାଦୀ-ରାଜ୍ୟ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ହୋଇଥିଲେ । 26.9.1979 ରେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟର ଧାରା 18 ଅଧୀନରେ ରେଫରେନ୍ସ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟକୁ ରଦ୍ଦ କରିଥିଲେ ଏବଂ 29 ସେପ୍ଟେମ୍ବର, 1970 ରେ ଭୂମି ଅଧିଗ୍ରହଣ ଜିଲ୍ଲାପାଳଙ୍କ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟକୁ ପୁନଃ ସ୍ଥାପିତ କରିଥିଲେ । ସୁତରାଂ, ଦାବିଦାରମାନଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ଅନୁମତି ଦ୍ଵାରା ଏହି ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକ ।

ଆବେଦନକାରୀମାନଙ୍କ ତରଫରୁ ହାଜର ହୋଇଥିବା ଶ୍ରୀମାନ ଓକିଲ, ଶ୍ରୀ କ୍ରିଷ୍ଣନ ମହାଜନ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ରାୟ ତଥା ଆଦେଶକୁ ମୁଖ୍ୟତଃ ଏହି ଆଧାରରେ ଚଢ଼ାଉ କରିଛନ୍ତି ଯେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଭବିଷ୍ୟତର ସମ୍ଭାବ୍ୟତାକୁ ଧ୍ୟାନରେ ରଖିବାରେ ବିଫଳ ହୋଇଥିଲେ ଏବଂ ଏହା ପରିବର୍ତ୍ତେ କେବଳ ଇନ୍ଦ୍ରିୟାନୁଭୂତ ସମ୍ଭାବନା ଉପରେ ଆଧାର କରିଥିଲେ ଏବଂ ଏହିପରି ଏକ ତ୍ରୁଟି କରିଥିଲେ । ଶ୍ରୀମାନ ଓକିଲ ତାଙ୍କ ଯୁକ୍ତିକୁ ସମର୍ଥନ କରି *ଓଡ଼ିଶା ରାଜ୍ୟ ବନାମ ବ୍ରିଜ ଲାଲ ମିଶ୍ର ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ*, [1995] 5 ଏସସିସି 203 ଏବଂ *ପି. ରାମ ରେଞ୍ଜି ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ* ବନାମ *ଭୂମି ଅଧିଗ୍ରହଣ, ହାଇଦ୍ରାବାଦ ସହରାଞ୍ଚଳ ଉନ୍ନୟନ ପ୍ରାଧିକରଣ, ହାଇଦ୍ରାବାଦ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ*, [1995] 2 ଏସସିସି 305 ଉପରେ ନିର୍ଭର କରିଥିଲେ । ଉଭୟ ରାୟ ଶ୍ରୀ ମହାଜନଙ୍କ ଉପସ୍ଥାପନାକୁ ସମର୍ଥନ କରନ୍ତି ।

ରାଜ୍ୟ ତରଫରୁ ହାଜର ହୋଇଥିବା ଶ୍ରୀମାନ ଓକିଲ ଶ୍ରୀ ସାଠେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶକୁ ସମର୍ଥନ କରିଛନ୍ତି ଏବଂ ଉପସ୍ଥାପନ କରିଛନ୍ତି ଯେ ଭୂମିଟି କୃଷି ଭୂମି ଥିଲା, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସଠିକ୍ ଭାବରେ ସେହି ତଥ୍ୟକୁ ଧ୍ୟାନରେ ରଖିଥିଲେ ଏବଂ ରେଫରେନ୍ସ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଆଭିମୁଖ୍ୟକୁ ଅସ୍ଵୀକାର କରିଥିଲେ, ଯାହା ଶ୍ରୀମାନ ଓକିଲଙ୍କ ଅନୁଯାୟୀ, ଅଧିକା ସମ୍ଭାବ୍ୟ ଗୃହ ନିର୍ମାଣ ସଂସ୍ଥା ଦ୍ଵାରା ସ୍ଥିରୀକୃତ ଦର ଦ୍ଵାରା ପ୍ରଭାବିତ ହୋଇଥିଲା, ଯେଉଁ ମୂଲ୍ୟ ଅଧିକା ସମ୍ଭାବ୍ୟ ଗୃହ ନିର୍ମାଣ ସଂସ୍ଥାର ଭୂମି ଉନ୍ନତ ହୋଇଥିବାରୁ ଏକ ପ୍ରଯୁଜ୍ୟ ମୂଲ୍ୟ ନଥିଲା ଏବଂ ଏହାର ବିଭିନ୍ନ ସଦସ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଏବଂ ବାହାର ଲୋକମାନଙ୍କୁ ପୁଟ ଆକାରେ ବିକ୍ରି କରାଯାଇଥିଲା ।

ନ୍ୟାୟାଳୟରେ କରାଯାଇଥିବା ଉପସ୍ଥାପନା ଉପରେ ଆମ୍ଭେ ମନଯୋଗ ସହକାରେ ବିଚାର କରିଛୁ ।

ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଆକ୍ଷେପିତ ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରେ ପରିଲକ୍ଷ୍ୟ କରିଛନ୍ତି ଯେ ଭୂମିର 'ଅବସ୍ଥିତି' ସୂଚିତ କରୁଛି ଯେ ଏହାର ନିର୍ମାଣ ସାମର୍ଥ୍ୟ ରହିଛି କିନ୍ତୁ ଉଚ୍ଚ ବାସ୍ତବତାକୁ ଏହିପରି ଅଣଦେଖା କରିବା ଦ୍ଵାରା ତ୍ରୁଟି ଘଟିଛି:

"କୌଣସି ଭୂମି ମାଲିକଙ୍କ ଦ୍ଵାରା କିଛି ଆୟ ପ୍ରାପ୍ତ ହେବା କଥା ଲିପିବଦ୍ଧ ହୋଇନାହିଁ । ତେଣୁ ଏହି ଭୂମିଗୁଡ଼ିକୁ କୃଷି ଭୂମି ଭାବେ ମୂଲ୍ୟାୟନ କରାଯିବା ଉଚିତ, ଯାହାର ନିକଟ ଭବିଷ୍ୟତରେ କୌଣସି ସମ୍ଭାବନା ନାହିଁ ।

ଏପରି ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣ ଏବଂ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ପାଇଁ କୌଣସି ଯଥାର୍ଥତା ପାଇବାରେ ଆମ୍ଭେ ଅସମର୍ଥ ହେଉଛୁ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଉପରୋକ୍ତ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଭୂମିର ଅବସ୍ଥିତି ଉପରେ ଆଧାରିତ ପୂର୍ବ ସିଦ୍ଧାନ୍ତର ବିପରୀତ ଅଟେ । ଏଥିରେ କୌଣସି ସନ୍ଦେହ ନାହିଁ ଯେ ରେଫରେନ୍ସ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଉନ୍ନତ ଭୂମି ସମ୍ବନ୍ଧରେ ବିକ୍ରୟ କାରବାର ଦ୍ଵାରା ପ୍ରଭାବିତ ହୋଇଥିଲେ ଏବଂ କ୍ଷତିପୂରଣ ବୃଦ୍ଧି କରିବା ସମୟରେ ଭୂମିର ଉନ୍ନତି ପାଇଁ କୌଣସି କାଟ କରିବାରେ ବିଫଳ ହୋଇଥିଲେ, କିନ୍ତୁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଭୂମିର ଭବିଷ୍ୟତର ସମ୍ଭାବ୍ୟତାକୁ ଅଣଦେଖା କରି ଏବଂ ଏତଦ୍ ପରିବର୍ତ୍ତେ କେବଳ ଇନ୍ଦ୍ରିୟାନୁଭୂତ ସମ୍ଭାବନା ଉପରେ ଆଧାର କରି ତ୍ରୁଟିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିଲେ । ଅଭିଲେଖରେ ଥିବା ପ୍ରମାଣ ସ୍ପଷ୍ଟ ଭାବରେ ସ୍ଥାପିତ କରେ ଯେ ଅଧିଗ୍ରହଣ

ହୋଇଥିବା ଭୂମିର ଅବସ୍ଥିତି ଦୃଷ୍ଟିରୁ ଭବିଷ୍ୟତରେ ସମ୍ଭାବନା ଥିଲା । ଏହା ଅସ୍ୱୀକାର କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ ଯେ ଅହମ୍ମଦନଗର ସହରର ଆଖପାଖ ଅଞ୍ଚଳ ଦ୍ରୁତ ଗତିରେ ବିକାଶ ଲାଭ କରୁଛି ଏବଂ ଉକ୍ତ ଭୂମି ଅହମ୍ମଦନଗର ସହରଠାରୁ ମାତ୍ର ଦେଢ଼ ମାଇଲ ଦୂରରେ ଅବସ୍ଥିତ ଥିଲା । ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଲିପିବଦ୍ଧ କରାଯାଇଥିବା ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଯେ ଉକ୍ତ ଭୂମି ସମ୍ବନ୍ଧରେ କୌଣସି ସହରାଞ୍ଚଳ ଲକ୍ଷଣର ଦାବି ନଥିଲା, ଅଭିଳେଖରେ ଥିବା ପ୍ରମାଣ ଦ୍ୱାରା ମିଥ୍ୟା ବୋଲି ଧାରଣା ଦେଉଛି । ବାସ୍ତବରେ, ଗୃହ ନିର୍ମାଣ ସଂସ୍ଥା ଭୂମି ଭଳି ଭୂମି ଉନ୍ନତ ହୋଇନଥିଲା ଏବଂ ସେଥିପାଇଁ, ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ପାଇଁ ଉପଯୁକ୍ତ ପଦ୍ଧତି ଏହା ହୋଇଥାନ୍ତା ଯେ ଏହା ଉନ୍ନତ କାର୍ଯ୍ୟ ଉପରେ ଧ୍ୟାନ ଦେବା ଉଚିତ ଥିଲା ଏବଂ ଏଥିପାଇଁ କିଛି ଉପଯୁକ୍ତ ଛାଡ଼ କରିବା ଉଚିତ ଥିଲା । ରେଫରେନ୍ସ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଅଭିଳେଖରେ ଥିବା ତଥ୍ୟାବଳୀକୁ ଆଧାର କରି ଏହି ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ କିନ୍ତୁ ଏହା ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିବାରେ ବିଫଳ ହୋଇଥିଲେ ଯେ ଅଧିଗ୍ରହଣ କରାଯାଇଥିବା ଭୂମି ସେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅନ୍ୱୟିତ ଥିଲା । ତେଣୁ, ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଆକ୍ଷେପିତ ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶକୁ ରଦ୍ଦ କରିବା ଏବଂ ରେଫରେନ୍ସ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ଦିଆଯାଇଥିବା ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ଏହି ପରିବର୍ତ୍ତନ ସହିତ ପୁନଃ ସ୍ଥାପିତ କରିବା ଆମ୍ଭ ପକ୍ଷେ ଉପଯୁକ୍ତ ବୋଲି ମନେ ହେଉଛି, ଏହି ପରିବର୍ତ୍ତନ ସହିତ ଯେ ରେଫରେନ୍ସ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରତି ବର୍ଗଫୁଟ ପିଛା 1 ଟଙ୍କା କରି ନିର୍ଦ୍ଧାରିତ ରାଶିରୁ ଉନ୍ନତ କାର୍ଯ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ବର୍ଗଫୁଟ ପିଛା 50 ପଇସା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କାଟ ହେବ ଏବଂ ସେହି ଆଧାରରେ କ୍ଷତିପୂରଣ ଗଣନା କରାଯିବ ଏବଂ ଦାବିଦାରମାନଙ୍କୁ ସେମାନଙ୍କର ଜମିଜମା ଅନୁଯାୟୀ, କ୍ଷତିପୂରଣ ରାଶି ଏବଂ ସୁଧ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ବୈଧାନିକ ଲାଭ ସହିତ ପ୍ରଦାନ କରାଯିବ ।

ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଆକ୍ଷେପିତ ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶକୁ ରଦ୍ଦ କରାଯାଉଛି । ରେଫରେନ୍ସ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଉପରୋକ୍ତ ସଂଶୋଧନ ସହିତ, ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକର ଫର୍ସସଲା କରାଯାଉଛି । ତେବେ, ଖର୍ଚ୍ଚ ସମ୍ବନ୍ଧରେ କୌଣସି ଆଦେଶ ରହିବ ନାହିଁ ।

ଆର. ପି.

ଆବେଦନଗୁଡ଼ିକର ଫର୍ସସଲା କରାଯାଇଛି ।

**ଅସ୍ୱୀକରଣ**

"ଉପଭୋକ୍ତାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମୋକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଂତର୍ଲିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାଦ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଅନୁବାଦିକା : ଶ୍ରୀମତୀ ଜୟା ମୁଖାର୍ଜୀ,  
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ